

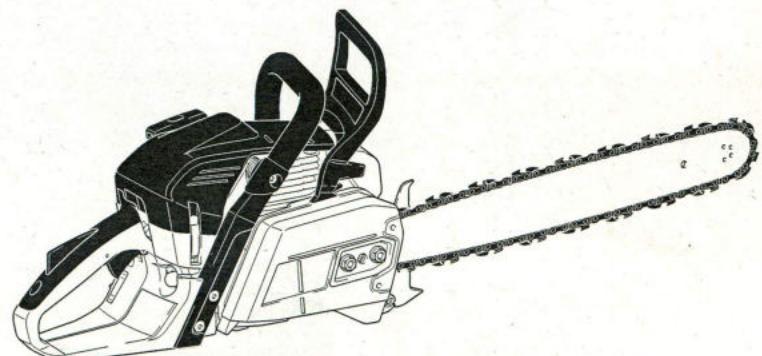
Návod k obsluze

Originální návod k obsluze

Pozor:

Před prvním použitím přečtěte pečlivě tento návod a dbejte bezpodminečně bezpečnostních předpisů!

Tento návod pečlivě uschovejte!



PS-550

Odborné prodejce najdete na:
www.dolmar.com



Makita Europe N.V.
Jan-Baptist Vinkstraat 2,
3070 Kortenberg, Belgium
and
Makita Corporation
Anjo, Aichi, Japan

Změny vyhrazeny

Form: 995 705 707 (2017-04 CZ)

<http://www.dolmar.com>

DOLMAR



Srdečně děkujeme za Vaši důvěru!

Blahopřejeme Vám k Vaší nové motorové píle DOLMAR a doufáme, že budete s tímto moderním strojem spokojeni. Motorová pila PS-550 je v novém dizajnu velmi pohodlná a robustní.

Automatické mazání řetězu s olejovým čerpadlem s možností regulování množství oleje, elektronické zapalování bez údržby, antivibrační systém a ergonomicky tvarovaná držadla jsou prvky, které se starají o komfort obsluhy a zmenšují námahu při práci.

Pružinový systém pro snadné spuštění umožňuje spouštění bez vynaložení velké sily. Pružinový pohon přitom podporuje operaci spouštění.

Bezpečnostní vybavení motorových pil DOLMAR PS-550 odpovídá nejnovějším poznatkům techniky a splňuje všechny národní a mezinárodní bezpečnostní předpisy. Zahrnuje chrániče rukou na obou držadlech, blokování páky plynu, záhytný čep řetězu, bezpečnostní řetěz a brzdu řetězu, která může být aktivována jak ručně tak automaticky v důsledku akcelerace při zpětném rázu lišti (kickback).

Abychom vždi zaručili optimální funkci a výkon Vaší motorové pily a také zaručili Vaši osobní bezpečnost, prosíme Vás:

Přečtěte si před prvním použitím pečlivě tento návod a dbejte bezpodminečně bezpečnostních předpisů. Při nedodržení může dojít k nebezpečným poraněním ohrožujícím život!



VAROVÁNÍ

Zapalování tohoto stroje vytváří elektromagnetické pole. Toto pole může rušit některé lékařské přístroje, jako například kardiostimulátor. Abyste snížili riziko těžkých nebo smrtelných poranění, měly by osoby s lékařským přístrojem kontaktovat lékaře a výrobce přístroje, dříve než stroj uvedou do provozu.

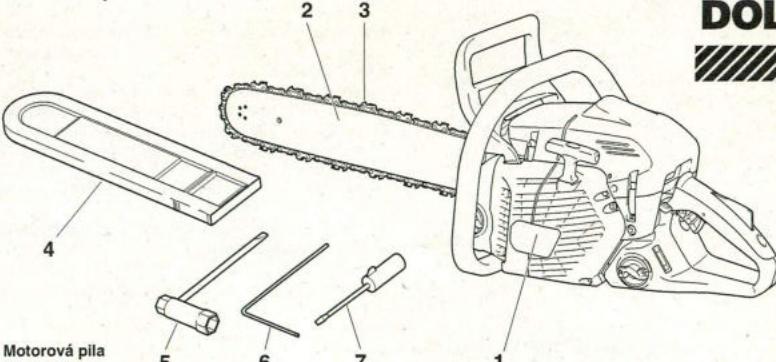
Obsah	Strana
Obsah zásilky	3
Symboly	3
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	
Užívání v souladu s určením	4
Všeobecné pokyny	4
Osobní ochranné vybavení	4
Pohonné látky, tankování	5
Uvedení do provozu	5
Zpětný úder (Kickback)	6
Technika práce a chování při práci	6-7
Transport a uskladnění	8
Údržba	8
První pomoc	8
Technické údaje	9
Balení	9
Popis dílů	10
UVEDENÍ DO PROVOZU	
Montáž	11-12
Napnutí řetězu	12
Kontrola napnutí řetězu	13
Napínání pilového řetězu	13
Brzda řetězu	13
Pohonné látky	14-15
Tankování	15
Vyzkoušení mazání řetězu	16
Nastavení mazání řetězu	16
Nastartování motoru	17
Studený start	17
Teplý start	17
Vypnutí motoru	17
Vyzkoušení řetězové brzdy	18
Zimní provoz	18
Nastavení zplynováče	19
ÚDRŽBÁŘSKÉ PRÁCE	
Broušení řetězu	20-21
Čištění vnitřního prostoru řetězového kola	22
Čištění lišty	22
Nový řetěz	23
Čištění vzduchového filtru	24
Výměna zapalovací svíčky	25
Kontrola zapalovací svíčky	25
Zkontrola šroubů tlumiče výfuku	25
Výměna startovacího lanka / Výměna kazety s vratnou pružinou / Výměna pružiny Start	26-27
Montáž krytu ventilátoru	27
Čištění prostoru vzduchového filtru / prostoru ventilátoru	28
Čištění žebér válce	28
Výměna sací hlavy	28
Periodické údržbářské pokyny	29
Servisní dílny, náhradní díly a záruka	30
Hledání poruch	31
Výtah ze seznamu náhradních dílů	32-33
Příslušenství	32-33
Prohlášení ES o shodě	34

Prohlášení ES o shodě

Pouze pro evropské země

Prohlášení ES o shodě je obsaženo v Příloze A tohoto návodu k obsluze.

Obsah zásilky



1. Motorová pila
2. Vodící lišta
3. Řetěz
4. Ochrana lišty
5. Kombi-klíč
6. Úhlový šroubovák
7. Šroubovák pro nastavení zplynovače
8. Návod k obsluze (bez vyobrazení)

Jesliže některý ze zde uvedených dílů není v obsahu zásilky, obraťte se, prosím, na Vašeho prodejce.

DOLMAR

Symboly

Na motorové pile a při čtení provozního návodu narazíte na tyto symboly:

	Číst návod k použití a dodržovat výstražné a bezpečnostní pokyny!		Zpětný ráz! (Kickback)
	Zvláštní pozornost a opatrnost!		Brzda řetězu
	Zakázano!		Směs pohonné látky
	Nošení helmy, ochrany očí a uší!		Normální- / zimní provoz
	Nošení ochranných rukavic!		Seřízení karburátoru
	Kouření zakázáno!		Olej pro řetěz
	Zákaz otevřeného ohně!		Seřizovací šroub pro řetězový olej
	Kombinovaný spínač Studený start (Choke)		Startování motoru
	Teplý start (ON)		První pomoc
	Vypnutí motoru (STOP)		Recyklace
	Bezpečnostní poloha		CE-označení

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Užívání v souladu s určením

Motorové pily

Motorová pila smí být používána jen pro venkovní řezání dřeva. Podle třídy motorové pily je vhodné pro následující aplikace

- **Střední a profesionální třída:** používání v řídkém, středním a silném dřevě, kácení, odvětvování, zkracování, prořezávání.
- **Třída hobby:** pro příležitostné používání v řídkém dřevě, řez ovocných stromů, kácení, odvětvování, zkracování.

Nepovolená obsluha:

Osoby, které nejsou seznámeny s návodem k použití, děti, mladiství, lidé podél vlivem alkoholu, drog nebo léků nesmějí zařízení obsluhovat.

Národní předpisy mohou použít přístroje omezit!

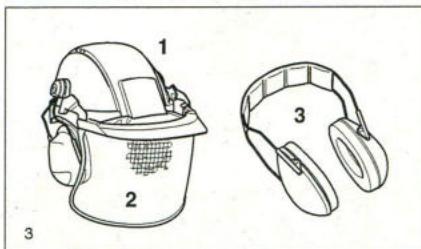
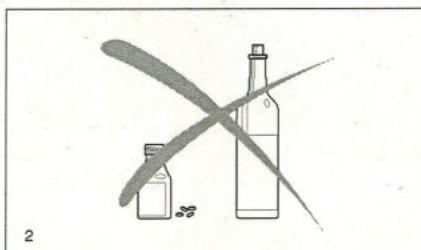
Všeobecné pokyny

- Pro zaručení bezpečného zacházení si musí obsluhující osoba bezpodminečně přečíst tyto provozní pokyny, aby se seznámil se zacházením s motorovou pilou. Nedostatečně informovaná obsluha může ohrozit sebe a další osoby nevhodným používáním.
- Motorové pily můžeme používat jen uživatelům, kteří umí s touto pilou zacházet. Návod k použití musíme vždy předat.
- Uživatelé, kteří pracují s motorovou pilou povídají, aby se seznámili s vlastnostmi pil pořádněm motorem, nebo by měli navštíviti státem organizovaný kurz.
- Děti a mladiství mladší 18 let nesmějí motorové pily obsluhovat. Mladiství nad 16 let jsou z tohoto zákazu vyfati, jestliže pracují za účelem výuku pod dozorem odbornika.
- Práce s motorovou pilou vyžaduje velkou pozornost.
- Pracovat jen v dobré tělesné kondici. Také únavu vede k nebezpečí. Zvláště ke konci pracovní doby je nutná zvýšená pozornost. Všechny práce provádět klidně a rozvážně. Odsluha podléhá odpovědnosti ve vztahu k třetím osobám.
- Nikdy nepracovat podél vlivem alkoholu, drog nebo léku.
- Při práci ve vegetaci, která se lehce vznáti a při velkém suchu mít připraven hasící přístroj (nebezpečí lesního požáru).
- Vzhledem k tomu, že výrobek překrajuje nejvyšší přípustné hodnoty hluku (vibraci), platné pro osmihodinovou pracovní dobu, nelze výrobek trvale dlouhodobě používat. Doba expozice proto nesmí překročit 25 minut za osmihodinovou směnu. Při profesionálním používání je způsob nasazení stroje, popř. náhradní opatření ke zmírnění vlivu hluku (vibraci) fíbra projednat s místním příslušnými orgány hygienické služby ČR.

Osobní ochranné vybavení

- Aby se při práci s motorovou pilou zamezilo zranění hlavy, očí, rukou, nohou a poškození sluchu, musí být používáno dál popsané ochranné vybavení a prostředky k ochraně těla.
- Oblečení má být účelné, to jest těsně přiléhající, ale nepřekážející. Nenosit žádný šperk nebo oblečení, které umožňuje zachycení v krví nebo na větvích. Na dlouhé vlasy neste bezpodminečně sít'ku!
- Při všech pracích v lese nosit **ochrannou helmu** (1), která poskytuje ochranu před spadajicimi větvemi. Tato se má pravidelně kontrolovat, zda není poškozena a nejpozději po 5 letech vyměnit. Používat jen přezkoušené ochranné helmy.
- **Ochrana obličeje** (2), (nahradá jsou pracovní brýle) zadrží třísky a úlomky dřeva. Abychom zamezili zranění očí je nutné při práci s motorovou pilou nosit ochranu očí, případně ochranu obličeje.
- K zamezení škod na sluchu jsou vhodné osobní **ochranné prostředky proti hluku** (3), kapsle, vosková vata). Analýza oktávového pásma na požádání.
- **Bezpečnostní pracovní bunda** (4) má signálně zbarvené partie na ramenou, je přijemná na tělo a lehce se udržuje.

- **Bezpečnostní kalhoty** (5) mají různé vrstvy nylonové tkaniny a chrání od řezných zranění. Jejich používání se velmi doporučuje.
- **Pracovní rukavice** (6) z pevné kůže patří k předepsanému vybavení a musí se stále nosit při práci s motorovou pilou.
- Při práci s motorovou pilou se musí nosit **bezpečnostní boty**, případně **bezpečnostní vysoké boty** (7) s neklouzavou podrážkou, ocelovou špicí a dobrou ochranou nohy. Bezpečnostní boty s vložkou proti řezu poskytují ochranu proti zranění a zaručují jistý postoj.
- Při řezání suchého dřeva může vznikat prach. Použivejte vhodnou ochrannou masku.



Výtaž ze seznamu náhradních dílů

Používat jen originální náhradní díly DOLMAR. K opravám a náhradám jinými díly není Vaše odborná dílna DOLMAR oprávněna.

PS-550

DOLMAR
DOLMAR

Poz. DOLMAR č. Ks. Název

1	415 038 631	1	Hvězdicová lišta .325", 38 cm (15")
	415 045 631	1	Hvězdicová lišta .325", 45 cm (18")
2	514 686 764	1	Pilový řetěz .325" pro 38 cm
	514 686 772	1	Pilový řetěz .325" pro 45 cm
1	415 038 651	1	Hvězdicová lišta 3/8", 38 cm (15")
	415 045 651	1	Hvězdicová lišta 3/8", 45 cm (18")
	415 050 651	1	Hvězdicová lišta 3/8", 50 cm (20")
2	528 099 756	1	Pilový řetěz 3/8" pro 38 cm
	528 099 764	1	Pilový řetěz 3/8" pro 45 cm
	528 099 772	1	Pilový řetěz 3/8" pro 50 cm
3	952 010 140	1	Ochrana lišty pro 38 cm
	952 020 150	1	Ochrana lišty pro 45 cm
	952 020 150	1	Ochrana lišty pro 50 cm
4	941 719 133	1	Kombinovaný klíč SW 19/13
	940 827 000	1	Sroubovák na hvězdicové šrouby
	944 340 001	1	Sroubovák pro nastavení zplynovače
7	010 114 200	1	Saci hlava
8	181 114 202	1	Zátka benzínová kompletní
9	963 229 036	1	C-kroužek 29,3 x 3,6 mm
10	181 163 050	1	Kazeta vratné pružiny kompletní
11	181 163 080	1	Péro
12	181 163 090	1	Únášec
13	131 164 020	1	Startovací lanko 3,8x1000 mm
14	965 603 021	1	Zapalovací svíčka
15	181 114 202	1	Zátka oleje kompletní
16	963 229 036	1	C-kroužek 29,3 x 3,6 mm
17	131 173 010	1	Vzduchový filtr
18	131 213 120	1	Ochrana řetězového kola kompletní
19	181 223 062	1	Spojkový buben
20	026 224 010	1	Řetězové kolo 3/8", (pro 093, 099), 7 Zubů
21	181 224 040	1	Řetězové kolo .325", (pro 086, 484, 686), 7 Zubů
22	927 408 000	1	Pojistná podložka

Příslušenství (nepatří do rozsahu zásilky)

23	953 100 090	1	Měrka řetězu
24	953 004 010	1	Násada pilníku
25	953 003 100	1	Kulatý pilník ø 4,5 mm
26	953 003 070	1	Kulatý pilník ø 4,8 mm
27	953 003 040	1	Kulatý pilník ø 5,5 mm
28	953 003 060	1	Plochý pilník
29	953 009 000	1	Držák pilníku 3/8"
30	953 030 030	1	Držák pilníku .325"

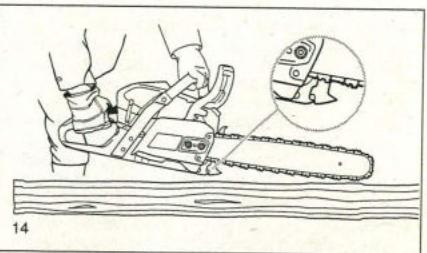
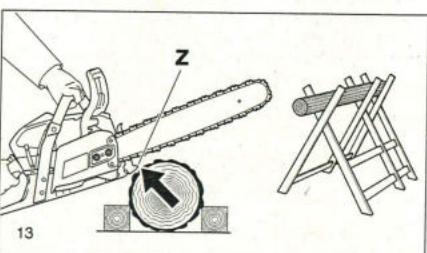
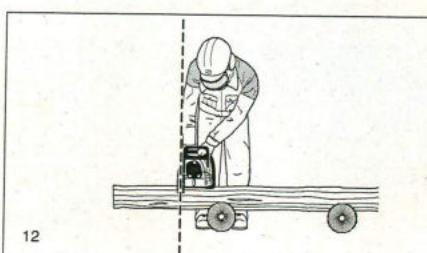
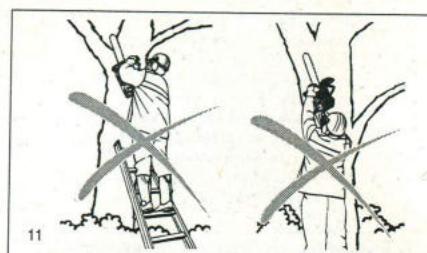
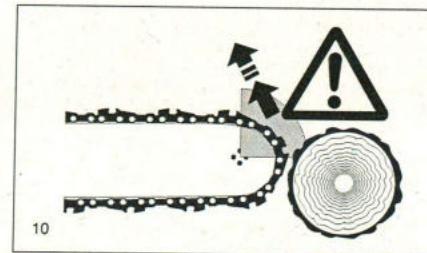
- 949 000 036 1 Kombinovaná kanistr
(pro 5l paliva, 3l oleje)

Zpětný úder

- Při práci s řetězovou pilou může dojít k nebezpečnému zpětnému úderu.
- Tento zpětný úder nastane, když se horní část vrcholu lišty neúmyslně dotkne dřeva nebo jiného pevného předmětu (10).
- Motorová pila je přitom nekontrolovaně s velkou energií vržena ve směru obsluhy (Nebezpečí úrazu!).

Abychom zamezili zpětnému úderu, musíme dbát na následující:

- Přímý vprch špice lišty do dřeva smí být prováděn jen speciálně školenními osobami!
- Stále pozorovat špiku lišty. Pozor při pokračování právě začatého řezu.
- Řez započít s běžicím řetězem pily!
- Řetěz pily stále správně brousit. Přitom se musí dbát na správnou výšku omezovacích zubů!
- Neřezat nikdy najednou více větví! Při odřezávání větví dbat na to, aby se řetěz nedostal do styku s další větví.
- Při zkracování dávat pozor na blízko ležící kameny.



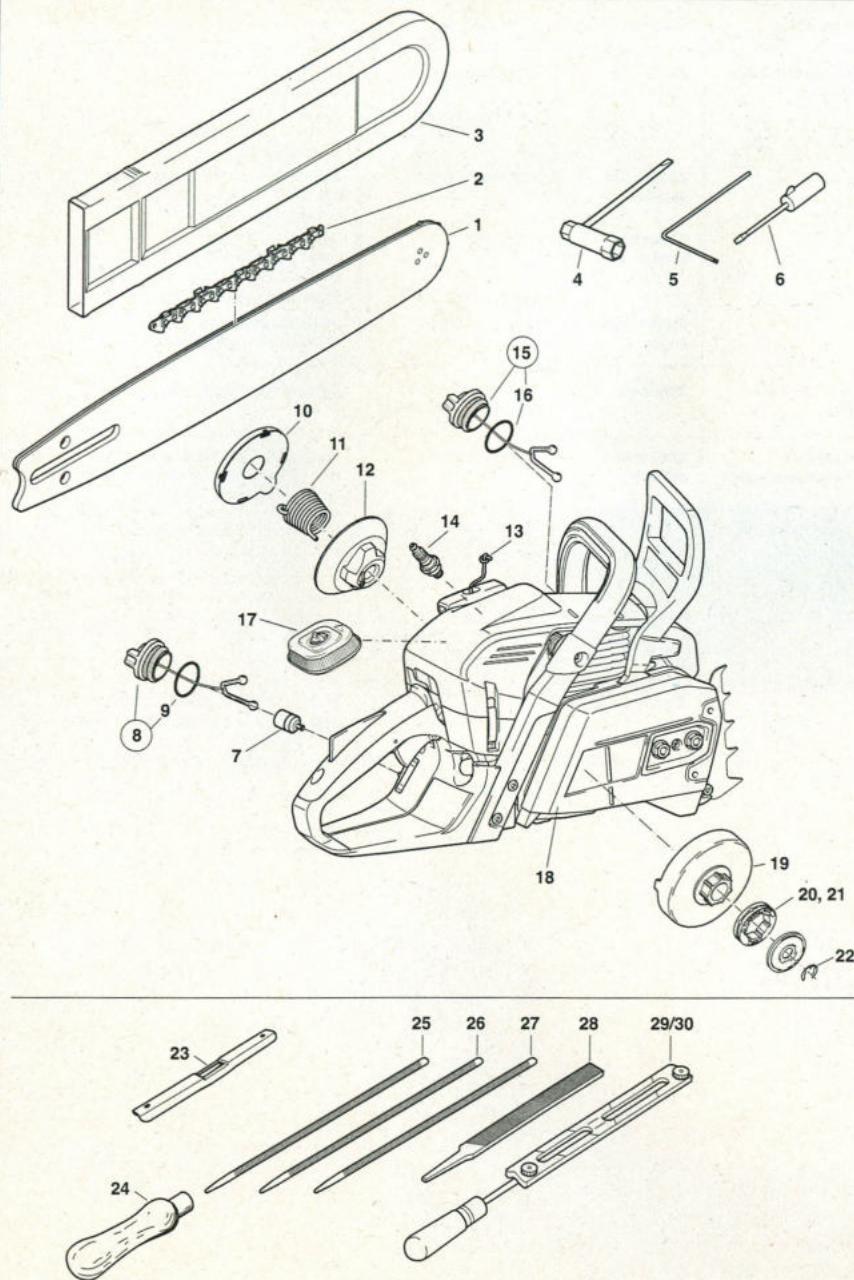
Příčiny poruch

Porucha	Systém	Pozorování	Příčina
Řetěz nenabíhá	Řetězová brzda	Motor běží	Brzda je uvolněná
Motor nestartuje nebo velmi špatně	Zapalovací systém	Žádná jiskra	Chyba v zásobování palivem, Komprese systém, mechanická chyba
	Zásobování palivem	Žádná zapalovací jiskra	Spinač STOP je aktivován, chyba nebo zkrat v kabelu, Konektor zapalovací svíčky, zapalovací svíčka defektivní
	Kompresní systém	Nádrž je naplněna	Kombinovaný spínač v poloze Sytič, defekt na zplyňovači, sací hlava zašpiněna, vedení paliva natřené nebo přerušeno
	Mechanická chyba	Uvnitř přístroje	Defekt spodku válce, poškození těsnícího kroužku, poškozený válec nebo pistní kroužek
Problémy se startem za tepla	Zplynovač	Mimo přístroj Startovací lanko nezabírá	Zapalovací svíčka netěsná
Motor naskočí ale hned zase zhasne	Zásobování palivem	Palivo v nádrži Zap. jiskra k dispozici	Pérko na startéru zlámáno, zlámáne díly uvnitř motoru
Nedostačující výkon	Může být postiženo současně více systémů	Palivo v nádrži	Seřízení zplynovače nesprávné, sací hlava nebo zplynovač zašpiněny, odvzdušnění nádrže defektivní, vedení paliva přerušeno, vadný kabel, Kombinovaný spínač poškozen.
Nefunguje mazání řetězu	Nádrž na olej a olejová pumpa	Přístroj běží ve volném chodu	Vzduchový filtr zašpiněn, seřízení zplynovače chybě, tlumič vzduchu zanešen, odpadový kanál plynu ve válci zanešen, Záchytné síto jisker zanesené
		Žádný olej na řetězu	Nádrž na olej prázdná, drážka na vedení oleje zašpiněna, seřizovací šroub u olejové pumpy zaseknutý

Výtaž ze seznamu náhradních dílů
Používat jen originální náhradní díly DOLMAR. K opravám a náhradám jinými díly není Vaše odborná dílna DOLMAR oprávněna.

PS-550

DOLMAR



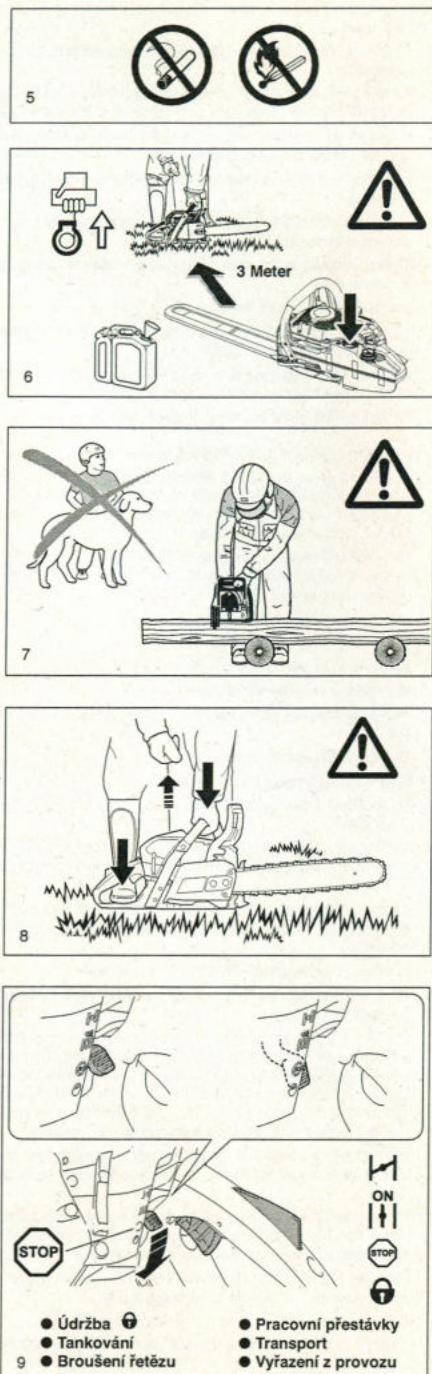
Pohonné látky, tankování

- Při tankování motorové pily musí být motor vypnut.
- Koufání a každý otevřený ohřej jsou zakázány (5).
- Před tankováním nechat stroj zchládnout.
- Pohonné látky mohou obsahovat substancie podobné rozpouštědlu. Zamezit styku minerálních produktů s kůží a očima. Při tankování nosit rukavice. Ochranné oblečení částí měnit a čistit. Plyny pohonného látka nevdechovat. Vdechování může vyvolat tělesné poškození.
- Nerozlévat pohonné hmotu nebo olej. Když se pohonné látka nebo olej rozleje, pilu okamžitě utřít. Pohonné látka nedávat do styku s oblečením. Jestliže je pohonné látka na oblečení rozlitá, oblečení ihned vyměnit!
- Dbát na to, aby se žádná pohonné látka nebo olej nedostaly do země (ochrana životního prostředí). Použít vhodnou podložku.
- Netankovat v uzavřených prostorách. Páry pohonného látka se shromažďují u země (nebezpečí výbuchu).
- Uzávírací šroub nádrže pro pohonné látka a olej dobře uzavřít.
- Ke startování motorové pily změnit místo (nejméně 3 metry od místa tankování) (6).
- Pohonné látky nejsou neomezeně schopny uskladnění. Nakoupit jen tolik, kolik má být jen v dohledné době spotřebováno.
- Pohonné látky a olej transportovat jen v přípustných a označených kanystrech a také v nich skladovat. K pohonným látkám a oleji se nemají přiblížovat děti.

Uvedení do provozu

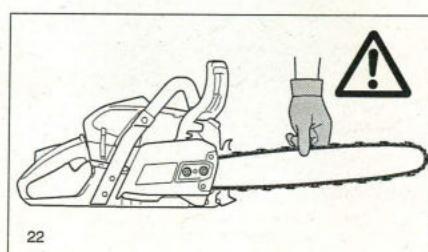
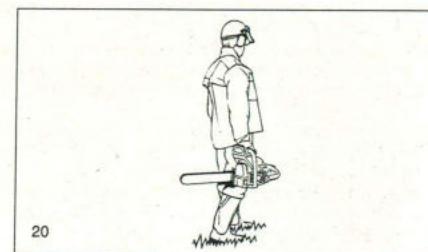
- Nepracovat sám, v případě naléhavé potřeby musí být někdo v blízkosti (na doslech).
- Ubezpečit se, že se v pracovním okruhu nenachází žádné děti a jiné osoby. Dávejte pozor také na zvířata (7).
- Před započetím práce s motorovou pilou přezkoušet její bezvadnou funkci a předpisům odpovídající provoz! Zvláště funkci řetězové brzdy, správně namontovanou lištu, podle předpisu nabroušený a napnutý řetěz, pevně namontovanou ochranu řetězového kola, lehký chod plynové páky a funkci uzávěrky plynové páky, čistou a suchou rukojetí, funkci startovací a vypínači páky.
- Motorovou pilu dát do provozu teprve po kompletním sestavení. Zásadně smí být pila použita jen kompletně s montováním!
- Před startováním musí obsluha zaujmout pevně a bezpečně postavení.
- Motorovou pilu startovat jen způsobem, uvedeným v návodu (8). Jiné startovací techniky nejsou přípustné.
- Při uvádění do chodu musí být stroj bezpečně položit a pevně pořídit. Lišta a řetěz musí být volně v prostoru.
- Při práci se má motorová pila držet pevně oběma rukama. Pravá ruka na zadní rukojeti, levá ruka na obloukovém držadle. Rukojeti pevně palci obepnout.
- POZOR:** Po uvolnění páky plynu řetěz ještě krátce dobíhá (volnoběžný efekt).
- Vždy se musí dbát na bezpečný postoj.
- Motorovou pilu je nutno ulouhovat tak, aby se nemohly vdechovat výfukové plyny. Nepracovat v uzavřených prostorách (nebezpečí otravy).
- Okamžitě vypnout motor při viditelných změnách chování přístroje.
- Při kontrole napnutí řetězu, při dotáhnutí, výměně řetězu a při odstraňování poruch musí být motor vypnutý a kombi vypínač musí být v bezpečnostní poloze (9).
- Při styku řetězu s kameny, hřebíky nebo jinými tvrdými předměty se musí motor okamžitě vypnout a zkontrolovat řeznou část. V případě poškození sil, např. v důsledku úderu nebo pádu, zkontrolujte funkčnost celé motorové pily!
- V pracovních přestávках a při odchodu se musí motorová pila vypnout (9) a odstavit tak, aby nikdo nemohl být ohrožen.

- POZOR:** Horkou motorovou pilu nikdy nepokládat do suché trávy nebo na hořlavé předměty. Výfuk vydává enormní horko (Nebezpečí požáru).
- POZOR:** Po odstavení pily může odkapávající olej z lišty a řetězu způsobit zněčení. Vždy použít vhodné podložky.



Doprava a uskladnění

- Při transportu a při změně stanoviště při práci se musí řetězová pila vypnout nebo se musí aktivovat brzda, aby se zabránilo neúmyslnému spuštění řetězu.
- Nikdy nenosit a převážet pilu s běžícím řetězem!
- Horkou motorovou pilu nezakrývat (např. plachtami, příkryvkami, časopisy...).
- Nechat motorovou pilu ochladit, dříve než ji uložíte do transportní schránky nebo do vozidla. U motorových pil s katalyzátory jsou nutné delší časy na ochlazení!
- K montáži pilové vodicí kolejnice vždy používejte pasující ochranu pilové kolejnice.
- Při přepravě na větší vzdálenost nasadit v každém případě ochranu lišty, která je dodávána se strojem.
- Pily nosit jen za oblou. Lišta ukazuje dozadu (20). Nepřijít do styku s tlumičem výfuku (nebezpečí popálení).
- Při přepravě v autě se má dbát na bezpečné uložení, aby pochonné látky a řetězový olej nemohly vytéci.
- Pilu uskladnit v suché místnosti. Pila nesmí být uskladněna venku. Udržujte motorovou pilu mimo dosah dětí. V každém případě musí být nasazena ochrana kolejnic.
- Při delší skladování a při zasilání musí být nádrže na pochonné látky a olej úplně vyprázdněny.



První pomoc

Pro případ nehody by měla na pracovišti být k dispozici obava z skříňky. Odebraný materiál ihned doplnit!

Jestliže potřebujete pomoc, uvedte tyto údaje:

- kde se to stalo
- co se stalo
- kolik je zraněných
- jaký druh zranění
- kdo to hlásí

Upozornění:

Jsou-li osoby s poruchami krevního oběhu vystaveny příliš často vibracím, může dojít k poškození cév nebo nervového systému. Následkem vibrací se mohou na prstech, rukou nebo zápěstních kloubech objevit následující příznaky:

Ochabnutí částí těla, svědění, bolest, pichání, změny barvy pokožky nebo pokožky samotré.

Zjistěte-li tyto příznaky, vyhledejte lékaře.

Pro snížení rizika Raynaudovy choroby udržujte ruce tepé, noste rukavice a používejte ostré pilové řetězy.

Periodický způsob údržby a péče

Pro dlouhou životnost a k zamezení škod musí být pravidelně prováděny dále popsané údržbářské práce. Nároky na záruku budou uznány jen tehdy, když tyto práce budou dobře a pravidelně prováděny.

Uživatelé motorových řetězových pil smí provádět jen údržbářské a pečovatelské práce jen takové, které jsou v tomto návodu popsány. Práce, které zde uvedeny nejsou, smí provádět jen odborná dílna DOLMAR.

Všeobecné	Celková motorová pila	Čistit povrch a kontrolovat poškození Při poškození okamžitě zařídit odbornou opravu	Strana
	Řetěz pily Řetězová brzda Lišta pily Startovací lanko	Pravidelně brousit, včas obnovovat Pravidelně dát přezkoušet v odborné dílně Obracet, aby zatěž plochy byly rovnoramenně opotřebeny Včas obnovit Kontrolovat poškození. Při poškození vyměnit za nové.	20-21 13, 22 26-27
Před každým uvedením do provozu	Řetěz pily Lišta pily Mazání řetězu Řetězová brzda Kombinovaný spínač, bezpečnostní uzavírací knoflík, Páka plynu Uzávěr nádrže paliva a oleje	Zkoušet na poškození a ostrost Kontrolovat napětí řetězu Zkoušet na poškození Funkční zkouška Funkční zkouška	20-21 13 16 13 17 Zkoušet těsnost
Denně	Vzduchový filtr Lišta pily Upnutí lišty Počet obr. volného běhu	Čistit při ztrátě výkonu Zkoušet na poškození, otvor pro vstup oleje čistit Čistit, zvláště drážku pro uvedení oleje Kontrolovat (řetěz nesmí běžet)	24 22 16, 22 19
Týdně	Schránky ventilátoru Prostor vzduchového filtru Prostor ventilátoru Žebra válce Zapalovací svíčka Tlumík zvuku Záchytka řetězu Šrouby a matice	Čistit, zajistit bezvadný příchod chladicího vzduchu Čistit, zajistit bezvadný příchod chladicího vzduchu Čistit, zajistit bezvadný příchod chladicího vzduchu Čistit, zajistit bezvadný příchod chladicího vzduchu Vyzkoušet, případně vyměnit Přezkoušet na upcpání, kontrolovat šrouby Přezkoušet Zkouška stavu a připojení	10 28 28 28 25 10, 25 10
Čtvrtletně	Saci hlava Nádrže paliva a oleje	Vyměnit Čistit	28
Ročně	Celková motorová pila	Nechat zkontovalovat v odborné dílně	
Uskladnění	Celkovou pilu Řetěz a lišta Nádrže paliva a oleje Zplynováč	Zvenku očistit, přezkoušet na poškození Při poškození okamžitě zajistit odbornou opravu Demontovat, vyčistit a lehce naolejovat Vodící drážku lišty vyčistit Vyprázdnit a vyčistit Volný běh	22

Servis dílů, náhradní díly a záruka

Údržba a opravy

Údržba a uvedení do provozu moderních motorových pil a také bezpečnostní závažných skupin výrobků vyžadují kvalifikované odborné školení, speciální nářadí a testovací přístroje ve speciální dílně.

Všechny práce, které nejsou popsané v tomto Provozním návodu musí být provedeny v odborné dílně DOLMAR.

Odborník má odborné vyškolení, zkušenost a vybavení k tomu, aby Vám poskytl cenově výhodné řešení a pomohl Vám radou i skutkem. Odborné prodejce DOLMAR najdete na: www.dolmar.com

V případech pokusů u opravy třetími osobami, resp. neautorizovanými osobami, zaniká nárok na záruku.

Náhradní díly

Spolehlivý trvalý provoz a bezpečnost Vašeho přístroje závisí také na kvalitě použitých náhradních dílů. Používejte jen originální náhradní díly DOLMAR, označené 

Jen originální díly pochází z produkce přístroje a zaručují proto nejvyšší kvalitu materiálu, dodržování rozměrů a funkce.

Originální náhradní díly a příslušenství dostanete u Vašeho odborného prodejce. On má k dispozici také nutné seznamy náhradních dílů, aby zprostředkoval potřebná čísla náhradních dílů, a je také běžně informován o detailních vylepšeních a o novinkách v nabídce náhradních dílů.

Prosím myslte na to, že při používání ne-originaálních DOLMAR dílů záruka DOLMAR organizace není možná.

Záruka

DOLMAR zaručuje bezvadnou kvalitu přejímá výlohy za výměnu poškozených dílů v případě chyb motoru nebo výroby, které se projeví v záruční době ode dne prodeje.

Prosím, uživomte si, že v některých zemích jsou platné specifické záruční podmínky. Zeptejte se v případě pochybností Vašeho prodejce. On je zodpovědný za záruku, protože je prodejce tohoto výrobku.

Prosím o Vaše porozumění, že za následující škody nemůže být převzata záruka:

- Nerespektování pokynů v návodu k provozu.
- Opomenutí údržbářských a čisticích prací.
- Škody na základě nevhodného seřízení zplynováče.
- Opotřebování normálním používáním.
- Viditelné přetížení soustavným překračováním horní hranice výkonu.
- Používání nepřípustných pilových lišt a pilových řetězů.
- Používání nepřípustných déltek lišt a řetězů.
- Použití násilí, nevhodné zacházení, zneužití nebo nehoda.
- Škody při přehřátí následkem nečistot ve schránce ventilátoru.
- Zásahy neodborných osob nebo nevhodné pokusy o uvedení do provozu.
- Používání nevhodných náhradních dílů, případně ne-originaálních DOLMAR dílů, které způsobily škody.
- Používání nevhodných a dlouho skladovaných pohonného látka.
- Škody, které pochází z podmínek pronajímacího obchodu.
- Škody způsobené nedotažením vnějších šroubů.

Čištění, péče a seřizovací práce nebudou uznány jako garanční výkon. Všechny práce, týkající se záruky, musí být prováděny odborníkem od firmy DOLMAR.

- Pozor při řezání roztrženého dřeva. Odfezané kousky dřeva mohou odletovat (nebezpečí úrazu).

Pila se může při řezání vymřítit horní stranou lišty ve směru k obsluhujícímu, jestliže se řetěz zaklíní. Proto se má podle možnosti řezat spodní stranou lišty, neboť pila je tažena ve směru dřeva od těla (15).

Dřevo pod napětím (16) musí být vždy nejdříve naříznuto na straně tlaku (A). Potom teprve může být proveden dělicí řez na druhé straně (B). Tím se zamezi sevření lišty.

Na konci řezu se motorová pila vlastní výhou prohne, neboť již není podepřená v řezu. Odpovídajícím způsobem působte kontrolovaně v opačném směru.

POZOR:

Kácení a odstraňování větví, také práce v polomech smí být prováděny jen školenými osobami! Nebezpečí zranění!

Při odstraňování větví by motorová pila měla být opřena o kmene. Přitom nesmí být řezáno špičkou lišty (nebezpečí zpětného úderu).

Dát pozor na větve, které jsou pod napětím. Volně visící větve neoddělovat odspodu.

Neprovádět odstraňování větví ve stoju na kmene.

S kácením se může začít teprve, až je zajistěno, že

- a) se v okruhu kácení združí jen osoby kácením zaměstnané
- b) zpětně ustoupení bez překážek pro každého, kdo se zabývá kácením (ustupovací prostor má mít například asi 45°).
- c) spodek kmene musí být bez cizích těles, rostí a větví. Dbát na jistý postoj (nebezpečí klopynutí).
- d) nejbližší pracovní místo musí být nejméně 2 1/2 délky stromu vzdáleno (17). Před kácením musí být směr kácení přezkoušen a zajistěno, aby se nenacházely ve vzdálenosti 2 1/2 délky stromu (17) osoby ani předměty!

Posouzení stromu:

Směr zavěšení větví - uvolněné nebo suché větve - výška stromu - přirozený převíš - kvalita stromu.

Dbát na rychlosť větru a jeho směr. Při silném větru se kácení nesmí provádět.

Ořezávání výstupků kořenů:

Začít největším kořenem. První řez musí být svislý, potom podél.

Vyříznout zásek na kácení (18, A):

Tento zásek udává stromu směr a vedení. Dělá se v pravém úhlu ke směru kácení a je 1/3 - 1/5 v průměru kmene. Začněte řez co nejbližší u země.

Eventuální změny záseku musí být prořezány na celé šířce.

Řez pro kácení (19, B) bude proveden výše než spodek zázezu (D). Musí být proveden přesně vodorovně. Před zázezem musí asi 1/10 průměru kmene zůstat stát jako nedorez (lišta zlomu).

Nedorez (C) působí jako pant. V žádném případě nesmí být oddělen, jinak strom nekontrolovaně spadne. Musí být v pravý čas nasazeny klíny.

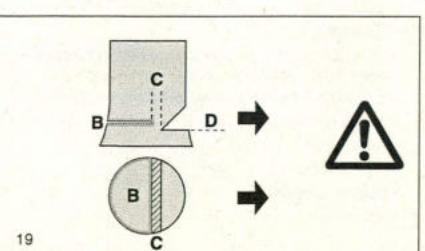
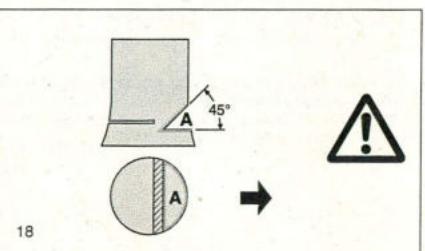
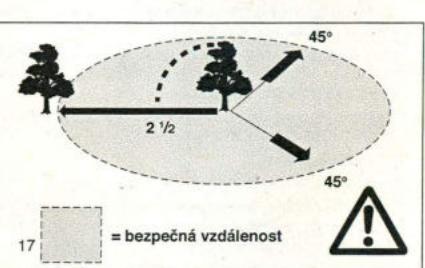
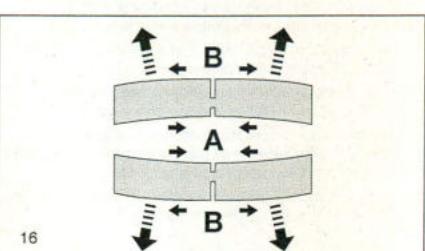
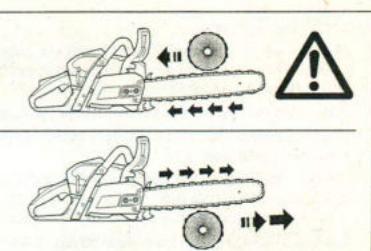
Řez pro kácení smí být jištěn jen klíny z umělé hmoty nebo hliníku. Použití železných klínů je zakázáno, protože kontakt řetězu může vést k velkému poškození nebo k přetřízení.

Při kácení se zdržovat stranou padajícího stromu.

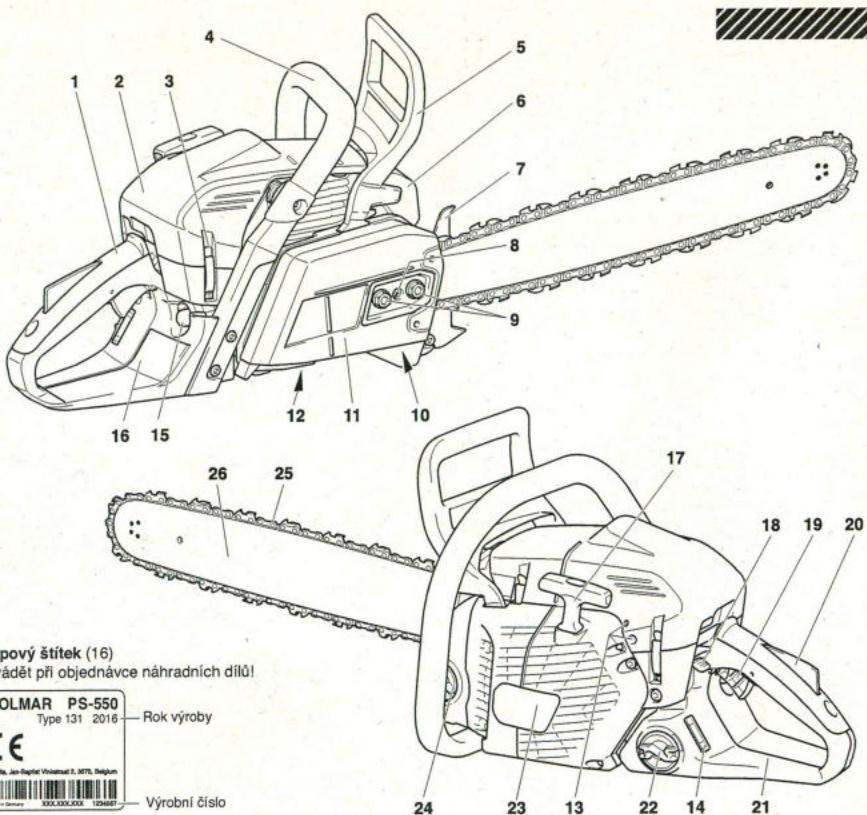
Při vrácení se ke stromu dávat pozor na padající větve.

Při práci na svahu musí obsluha pily stát nad nebo stranou zpracovávaného kmene, případně stromu.

Dbát na kutálející se stromy.



Označení dílů



Typový štítek (16)
Uvádět při objednávce náhradních dílů!

DOLMAR PS-550
Type 131 2016 Rok výroby



- 1 Zadní rukojeť
- 2 Kryt
- 3 Zajištění krytu
- 4 Přední oblovková rukojeť
- 5 Chránící ruky (spoušť brzdy řetězu)
- 6 Tlumič vibrací
- 7 Zubová opěrka (ozubený doraz)
- 8 Seřizovací šroub napínáku řetězu
- 9 Upevňovací matice
- 10 Záchrny řetězu
- 11 Kryt řetězovky
- 12 Seřizovací šroub olej. čerpadla
- 13 Seřizovací šrouby pro karburátor

- 14 Indikace paliva
- 15 Čerpadlo pohonného hmot (Primer)
- 16 Typový štítek
- 17 Sartovací rukojeť
- 18 Kombinovaný spínač (Choke / ON / STOP / Bezpečnostní poloha)
- 19 Plynová páka
- 20 Bezpečnostní aretace plynu
- 21 Zadní kryt ruky
- 22 Zátky benzínu
- 23 Kryt ventilátoru se startovacím zařízením
- 24 Zátnka oleje
- 25 Řetěz (fazací nástroj)
- 26 Vodící lišta

DOLMAR

Výměna kazety vratné pružiny

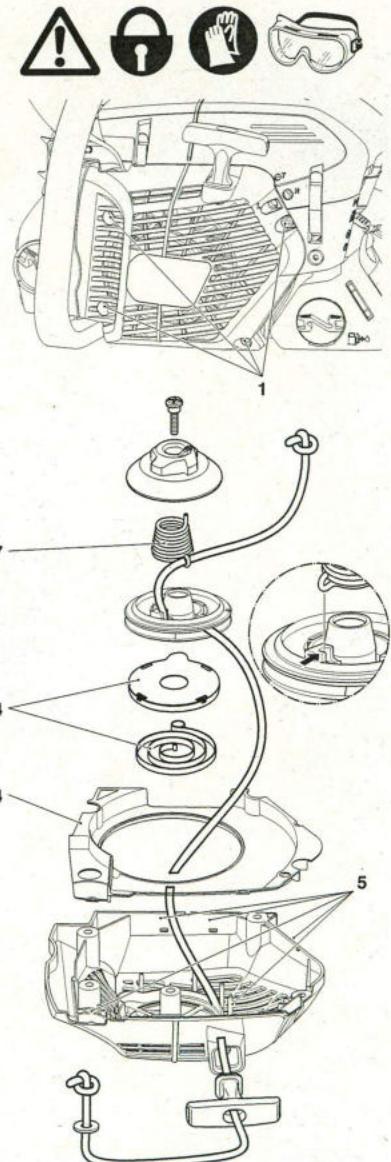
Demontáž krytu ventilátoru a lanového bubnu (viz strana 26).

POZOR: Nebezpečí úrazu! Vratná pružina může vyskočit! Bezpomínečně nosete ochranné brýle a ochranné rukavice!

Krytem ventilátoru lehce klepněte celou plochou duté strany na dřevo a předtím pevně přidržte. Kryt ventilátoru nyní opatrně a po krocích zvedejte tak, aby se vypadlá kazeta vratné pružiny (14) mohla kontrolovaně odpružit, v případě, že vratná pružina vyskočila z kazety z umělé hmoty.

Opatrně nasadit novou kazetu vratné pružiny a zatlačit dolů až zapadne.

Namontovat lanový buben a napnout vratnou pružinu (viz strana 26).



Výměna startovací pružiny

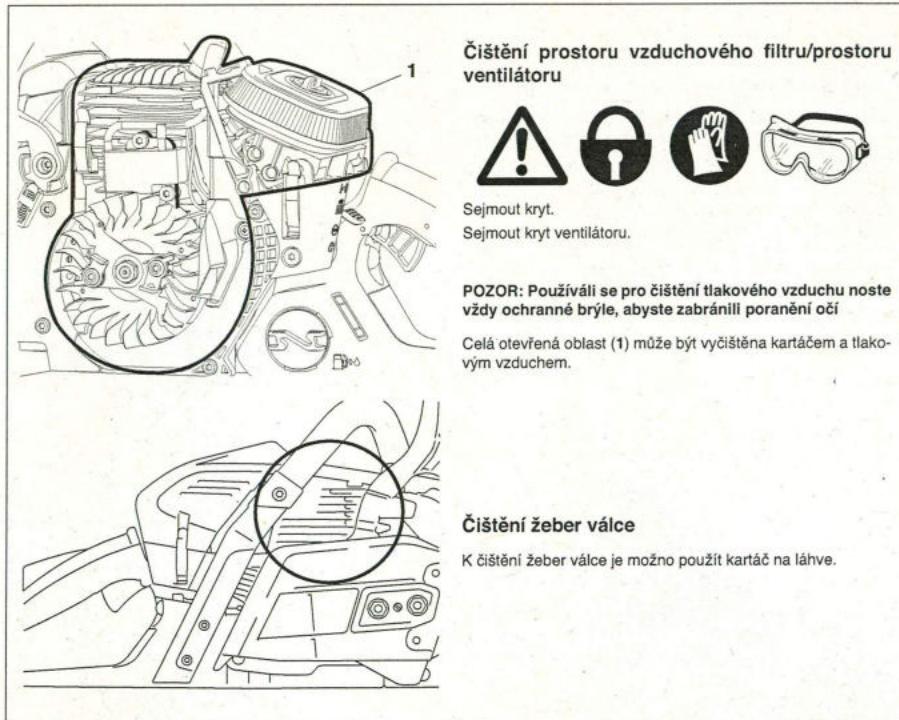
UPOZORNĚNÍ: Je-li péro (7) pružinového systému pro snadné spouštění zlomené, musí se pro spouštění motoru vynaložit větší síla a při tažení za spouštěcí rukojet' je cítit tuhý odpor. Pokud se zjistí tato změna v chování při spouštění, musí se péro (7) zkontrolovat a popř. vyměnit.

Montáž krytu ventilátoru

Vzduchové vedení (4) vložte do krytu ventilátoru tak, aby zapadlo do pěti upínacích bodů (5).

Kryt ventilátoru nasnímávejte k přístroji, nasadte pod chránič ruky lehce zatlačte proti a tahejte přitom za spouštěcí rukojet', dokud spouštěcí zařízení nezabere.

Utáhněte šrouby (1).



Technické informace

		PS-550
Obsah válců	cm ³	55,6
Vrtání	mm	45
Zdvih	mm	35
Max. výkon při otáčkách	kW / 1/min	3,0 / 10.000
Max. otáčivý moment při otáčkách	Nm / 1/min	3,5 / 7.500
Chod naprázdno - otáčky s lištou a řetězem	1/min	2.600 - 3.000 / 13.800
Počet otáček při sepnutí spojky	1/min	4.700
Hladina zvukového tlaku na pracovišti L _{PA, eq} podle ISO 22868 ^{1) 3)} dB(A)		104,4 / K _{PA} = 2,5
Hladina akustického výkonu L _{WA, F + Ra} podle ISO 22868 ^{2) 3)} dB(A)		116,5 / K _{WA} = 2,5
Výkyvné zrychlení a _{m, eq} podle ISO 22867 ^{1) 3)}		
- Obloukové držadlo	m/s ²	5,5 / K = 2
- Zadní držadlo	m/s ²	5,0 / K = 2
Karburátor	Typ	Membránový karburátor
Zapalovací zařízení	Typ	elektronické
Zapalovací svíčka	Typ	NGK BPMR 7A
nebo zapalovací svíčka	Typ	--
Vzdálenost elektrod	mm	0,5
Spotřeba při max. výkonu podle ISO 7293	kg/h	1,4
Spec. spotřeba při max. výkonu podle ISO 7293	g/kWh	430
Obsah tanku na palivo	cm ³	570
Obsah tanku na řetězový olej	cm ³	320
Poměr směsi (Palivo/olej pro dvoutakty)		
- při použití DOLMAR oleje		50 : 1
- při použití Aspen Alkylat (palivo pro 2-takty)		50 : 1 (2%)
- při použití jiných spec. olejů		50 : 1 (stupeň kvality JASO FD nebo ISO EGD)
Řetězová brzda		Spuštění ručně nebo při zpětném rázu (kickback)
Rychlosť řetězu (při nejvyšší otáčky)	m/s	.325" = 25,6 3/8" = 29,6
Dělení řetězovky	inch	.325 nebo 3/8
Počet zubů	Z	7
Typ řetězu		viz výtah ze seznamu náhradních dílů
Dělení / síla hnacího článku	inch	.325, 3/8 / 0,050 (1,3 mm) nebo 0,058 (1,5 mm)
Řezná délka lišty	cm	38 / 45 / 50
Typ lišty		viz výtah ze seznamu náhradních dílů
Hmotnost motorové pily (nádrže prázdné, bez lišty, řetězu a příslušenství)	kg	5,8

¹⁾ Údaje zohledňují rovným dílem provozní stavu - volnoběh, plná záťaž a nejvyšší otáčky.

²⁾ Údaje zohledňují rovným dílem provozní stavu plná záťaž a nejvyšší otáčky.

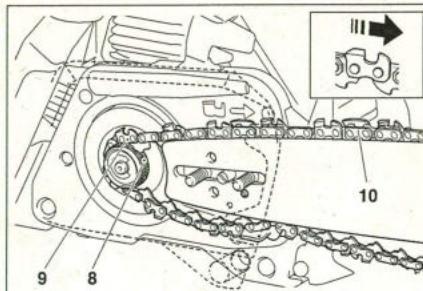
³⁾ Nejistota (K=).

Balení

Vaše motorová pila DOLMAR je zabalena v kartonu, který ji chrání před poškozením při transportu.

Kartony jsou suroviny a dají se znova použít a mohou být vráceny do koloběhu surovin (zhodnocení starého papíru).





Řetěz (9) zvednout nad buben spojky a položit na řetězovku (8).

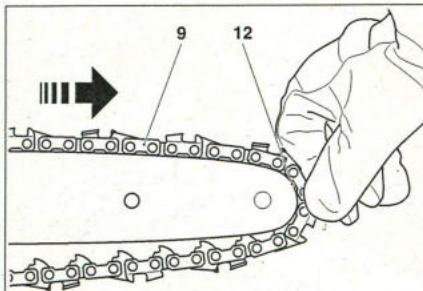
POZOR:

Nenasazovat řetěz pily mezi řetězové kolo a kotouč.

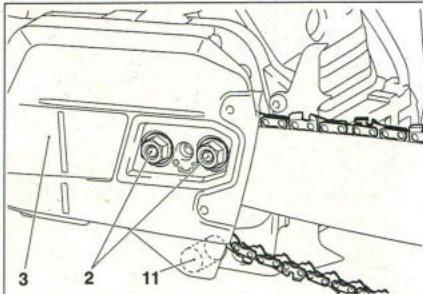
Pilový řetěz zavést nahoru přibližně do poloviny vodící drážky (10) pilové lišty.

POZOR:

Řezné hrany zubů musí ukazovat na horní straně lišty ve směru šipky!



Pilový řetěz (9) vést kolem hvězdice kladky (12) a přitom řetěz lehce táhneme ve směru šipky.



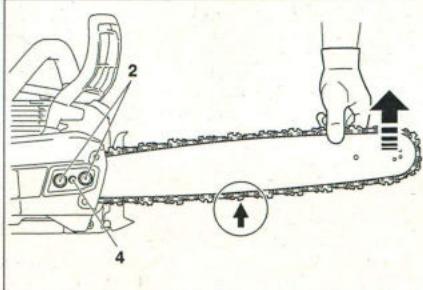
Ochrannu řetězovky nasadit (3).



POZOR:

Řetěz se přitom musí založit na zachytávač řetězu (11), kde musí i zůstat.

Upevňovací matky (2) nejprve utáhnout silou ruky.



Napnutí řetězu

Sefizovací šroub (4) otáčet doprava (ve směru hodinových ruček) až pilový řetěz zasahuje do vodící drážky spodní strany pilové lišty (viz kroužek).

Hrot lišty lehce nadzvednout a sefizovací šroub (4) otáčet doprava (ve směru hodinových ruček), až pilový řetěz opět přiléhá ke spodní straně lišty (viz kroužek).

Špičku lišty dále držet nadzvednutou a upevňovací matky (2) utáhnout pevně kombinovaným klíčem.

Svíčku vyměnit



POZOR:

Nedotkávat se při běžícím motoru zapalovací svíčky a kabelové koncovky zapalovací svíčky.

Údržbařské práce provádět jen při vypnutém motoru. Při horkém motoru je nebezpečí popálení. Nosit ochranné rukavice!

Při poškození izolačního tělíska, silném opalu elektrody, silně zašpiněných nebo zaolesovaných elektrodách, musí být zapalovací svíčka vyměněna.

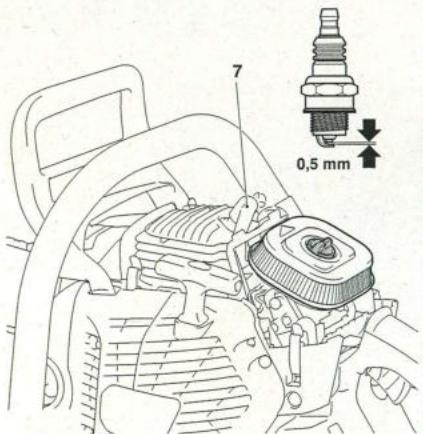
Sejmout krytu (viz „Čištění vzduchového filtru“).

Koncovku kabelu (7) od zapalovací svíčky odtáhnout. Zapalovací svíčku nyní se spoluzaslaným kombi-klíčem vymout.

Odstup elektrod

Odstup elektrod musí být 0,5 mm.

POZOR: Jako náhradu používat svíčky NGK BPMR 7A.



Zkouška jiskry



Zasuňte kombinovaný klíč mezi kryt a válec, jak je ukázáno na obrázku.

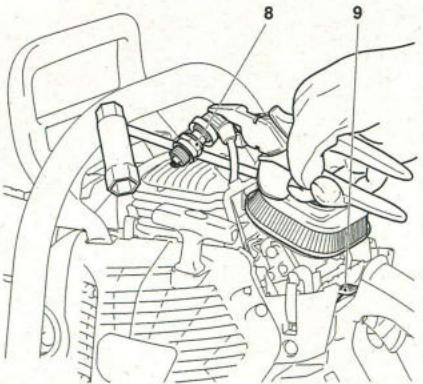
POZOR! Nezasunujte klíč do otvoru pro svíčku, pouze vytvořte kontakt k válci (jinak může dojít k poškození motoru).

Vyšroubovanou zapalovací svíčku (8) s pevně nasazeným konektorem svíčky přidržte pomocí izolovaných klešťí proti kombinovanému klíči (směrem od otvoru pro svíčku).

Kombinovaný spináč (9) stisknout do polohy ON.

Startovací lanko silně zatáhnout.

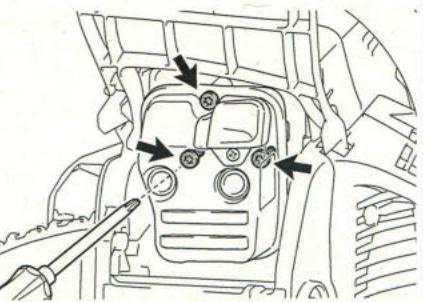
Při bezvadné funkci musí být jiskra na elektrodách viditelná.



Zkontrola šroubů tlumiče výfuku



Zkontrolujte utažení šroubů (10). V případě, že jsou volné, ručně utáhněte (Pozor: nepřetáčejte).





Vyměnit startovací lanko / Výměna kazety vratné pružiny / Výměna startovací pružiny

Pomocí kombinovaného klíče vyjmout zajištění krytu (3).

Vyšroubovat čtyři šrouby (1).

Odstraňte kryt ventilátoru (2).

Vyjmout vedení vzdachu (4) z krytu ventilátoru.

POZOR: Nebezpečí úrazu! Šroub (8) vyšroubovat jen při uvolněné vratné pružině!

Pokud se mění nazahovací lano i když není přetržené, musí se nejdříve uvolnit vratná pružina lankového bubnu (14).

K tomu zcela vytáhněte nazahovací lano za rukojet' z krytu ventilátoru.

Lanový buben pevně podržet jednou rukou, druhou rukou zatlačit lano do vybrání (15).

Nechat lanový buben opatrně otáčet, až je vratná pružina zcela uvolněna.

Šroub (8) vyšroubovat a opatrně vyjmout unášeč (9) s pružinou (7) a lanovým bubnem (6).

Oddělit unášeč (9) a lanový buben (6).

Sejmout staré zbytky lana a pružinu (7).

Opět nasadit pružinu (7) do lanového bubnu (v oblasti drážky, viz šipku ve zvětšeném zobrazení).

Navlékněte nové lano ($\varnothing 3,8$ mm, délka 1000 mm), jak je ukázáno na obrázku (nezapomeňte podložku (11)) a opatřete oba konce uzly.

Uzel (12) vtáhnout do lanového bubnu (6) a zatlačit do upevnění.

Uzel (13) vtáhnout do startovacího držadla (10).

Otvor (18) na unášeči (9) nasadit na konec pružiny, unášeč zatlačit dolů a lehce otočit proti směru hodinových ruček, dokud těsně nedosedá na lanový buben (6).

Nasadte lanový buben, přitom lehce otáčejte, až vratná pružina zabere.

Nasadit a vtáhnout šroub (8).

Zavést lano do vybrání (15) na lanovém bubnu a s lanem lanový buben třikrát otoče ve směru hodinových ruček.

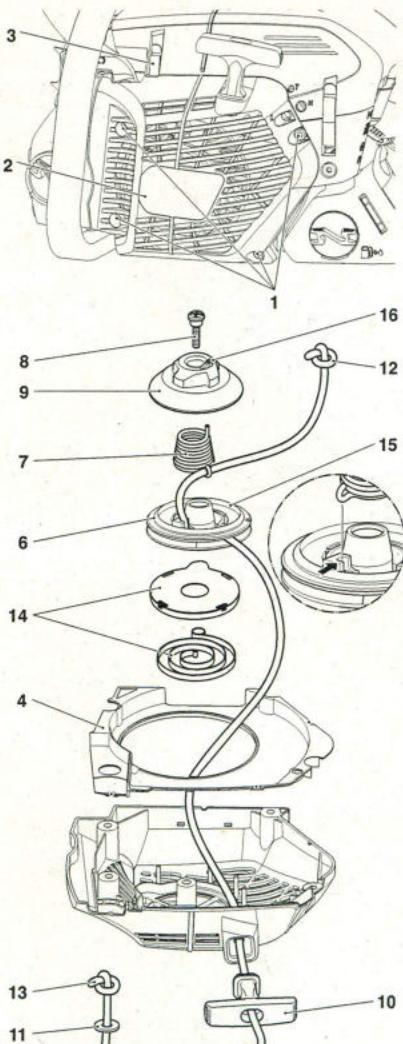
Dříte lanový buben pevně levou rukou, pravou rukou odstraňte přetížení lana, lano natáhněte a pevně dříte.

Opatrně uvolněte lanový buben. Lano se navijí silou pružiny na lanový buben.

Postup opakovat jednou. Nazahovací rukojet' musí nyní stát vzpřímena na krytu ventilátoru.

POKYN: Při plně vytaženém lanku musí lankový buben ještě nejméně 1/4 otáčky proti pružině jít pootočit.

POZOR: Nebezpečí zranění! Zajistit vytažené startovací držadlo. Vymříťuje se zpátky, když se lankový buben nedopatřením uvolní.



UVEDENÍ DO PROVOZU

POZOR:

Při všech pracích na liště a řetězu bezpodmínečně motor vypnout, koncovku zapalovací svíčky vytáhnout (viz výměna zapalovací svíčky) s použitím rukavic!

POZOR:

Motorová pila se smí startovat teprve po jejím kompletním složení a kontrole!



Montáž vodící lišty a řetězu

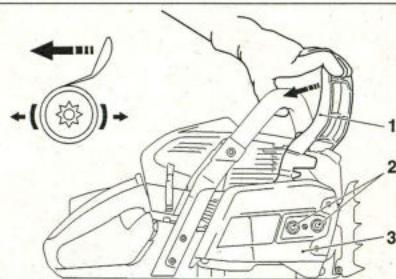
Použijte zasláleného kombinovaného klíče pro následující práce.

Pilu postavte na stabilní podklad a provádějte tento postup pro montáž řetězu a vodící lišty:

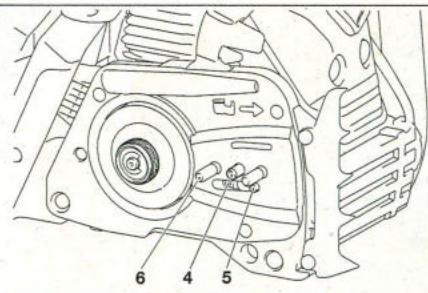
Uvolnit brzdu řetězu. Kryt ruky (1) táhnout ve směru obloukové rukojeti.

Upevnovací matky (2) odšroubovat.

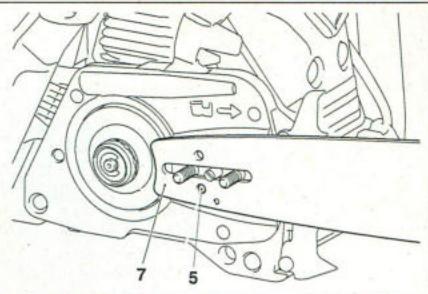
Ochrana řetězovky (3) odtáhnout.



Sefizovací šroub pro napínání řetězu (4) otáčet doleva (proti směru hodinových ruček), až čep (5) napínáku řetězu stojí pod čepem (6).



Nasadit lištu pily (7), dbát na to, aby čep (5) napínáku řetězu zasahoval do otvoru pilové lišty.



Pohonné látky

POZOR:

Přístroj je poháněn nerostnými produkty (benzin a olej).

Při zacházení s benzinem je nutná zvýšená opatrnost.

Kouření a otevřený oheň jsou zakázány (nebezpečí exploze).

Směs paliva

Motor tohoto přístroje je vysoký výkonný dvoutaktní motor chlazený vzduchem. Ten je poháněn směsí paliva a dvoutaktního motorového oleje. Motor je konstruován pro provoz s normálním bezolovnatým benzinem s minimálním oktanovým číslem 91. Pokud není vhodné palivo k dispozici, je také možno použít palivo s vyšším oktanovým číslem. Tímto použitím nevzniknou na motoru žádné škody.

Pro optimální provoz motoru, také pro ochranu zdraví a ochranu životního prostředí používat stále bezolovnaté palivo!

Krmání motoru se používá syntetický dvoutaktní motorový olej pro dvoutaktní motory chlazené vzduchem (stupeň kvality JASO FD nebo ISO EGD), který se přimíchává k palivu. Použitím oleje DOLMAR EXTRA (vysoko výkonné dvoutaktní olej) s poměrem směsi 50:1 a je zaručena dlouhá životnost a bezkoufoucí provoz motoru. Tím chráníme životní prostředí.

DOLMAR EXTRA Olej pro dvoutaktky pro vysoké výkony se dodává v následující velikosti balení:

1 l Obj.č. 980 008 103

100 ml Obj.č. 980 008 104

DOLMAR - vysoko výkonné dvoutaktní olej se zasílá podle spotřeby v těchto velikostech balení:

1 l Obj.č. 980 008 112

100 ml Obj.č. 980 008 106

Pokud není k dispozici olej DOLMAR, je bezpodmínečně nutné dodržet poměr směsi 50:1. Jinak nemůže být zaručen bezvadný provoz motoru.

A Pozor: Nepoužívejte hotovou směs paliva od čerpaček stanic!

Příprava správného poměru směsi:

50:1 Při použití vysoké výkonné dvoutaktního oleje DOLMAR smícháme 50 dílů paliva s 1 dílem oleje.

50:1 Při použití vysoké výkonné dvoutaktního oleje DOLMAR EXTRA smícháme 50 dílů paliva s 1 dílem oleje.

50:1 Při použití jiných syntetických dvoutaktních motorových olejů (stupeň kvality JASO FD nebo ISO EGD) smícháme 50 dílů paliva s jedním dílem oleje.

POKYN: K přípravě směsi paliva olej vždy přimíchat v polovině objemu paliva a dodačně přidat zbylý objem paliva. Před naplněním směsi do motorové pily hotovou směs dobroře protřepat.

Olej pro řetěz



Pro mazání řetězu a lišty se má používat olej s vyšší přilnavostí. Přídavek přilnavosti v oleji zamezuje příliš rychlé odstříkání oleje z řezné části.

Z důvodu ochrany životního prostředí se doporučuje používat biologicky odbouratelný olej. Někdy může být místními orgány předepsáno používání biologicky odbouratelných olejů.

Nabízený DOLMAR olej BIOTOP je vyráběn na bázi rostlinných olejů a je 100% biologicky odbouratelný. BIOTOP je vyznamenán „Modrým andělem“ za šetrení okolí (RAL UZ 48).



Nemá smysl z přehnané bezpečnostní úvědomělosti zvyšovat podíl oleje ve směsi nad uvedený poměr, protože tak vzniká více spalin, které zatěžují životní prostředí a zanáší výfukové kanály ve válcích a tlumič výfuku. Dále se zvyšuje spotřeba a snižuje výkon.

Skladování paliva

Palivo je možné skladovat jen po omezenou dobou a směsi paliva podléhají stárnutí. Palivo a palivové směsi stárnou v důsledku odpařování vlivem vysokých teplot. Příliš dlouho skladované palivo a směsi paliva mohou tak být příčinou problémů při spouštění a poškození motoru. Nakupujte jen tolik paliva, kolik má být spotřebováno během několika měsíců. Při vyšších teplotách namíchanou palivovou směs spotřebovat do 6-8 týdnů.

Palivo skladovat jen ve schválených nádobách v suchu a na bezpečném místě!

ZABRÁNIT KONTAKTU S KŮŽÍ A OCÍMA

Nerostné produkty i oleje odmašťují kůži. Při opakování a delším kontaktu kůže vysychá. Následkem mohou být různá kožní onemocnění. Kromě toho se mohou vyskytnout různé alergické reakce.

Dostane-li se olej do očí, dojde k podráždění. V tomto případě okamžitě vymýjeme oči čistou vodou.

Při neustávajícím dráždění vyhledáme okamžitě lékaře.



BIOTOP - olej pro řetěz na pilu se zasílá v následujících objemech:

1 l Obj.č. 980 008 210

5 l Obj.č. 980 008 211

20 l Obj.č. 980 008 213

Biologicky odbouratelný olej je jen omezeně trvanlivý a měl by být spotřebován do 2 let od data výroby.

Nový řetěz pily

POZOR: Používat jen pro tuto pilu přípustný řetěz a lištu (viz „Výtažek z náhradních dílů“).

Při výměně typu řetězu je nutné řetězové kolo (11) přizpůsobit typu řetězu. Případně je nutné vyměnit řetězové kolo.

Před položením nového řetězu musí být přezkoušen stav řetězovky.

Opotřebované řetězovky (8) vedou k poškozování nového řetězu a musí být bezpodmínečně vyměněny.

Ochrana řetězovky sejmout (viz kapitola „UVEDENÍ DO PROVOZU“).

Řetěz a lištu odejmout.

Sejměte pojistnou podložku (9).

POZOR: Pojistná podložka vyskočí z drážky. Při snímání zajistěte palcem proti odskočení.

Sejměte hrncovou podložku (10).

U opotřebeného řetězového kola (8), se musí vyměnit buben spojky kpl. (11) (objednací číslo viz „Výpis ze seznamu náhradních dílů“).

Namontujte nový řetěz, hrncovou podložku a novou pojistnou podložku (9) (objednací číslo viz „Výpis ze seznamu náhradních dílů“).

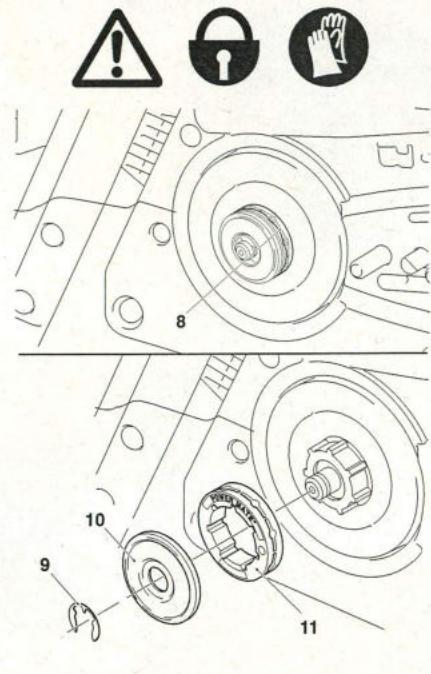
Montáž lišty, řetězu a ochrany řetězovky - viz kapitola „UVEDENÍ DO PROVOZU“.

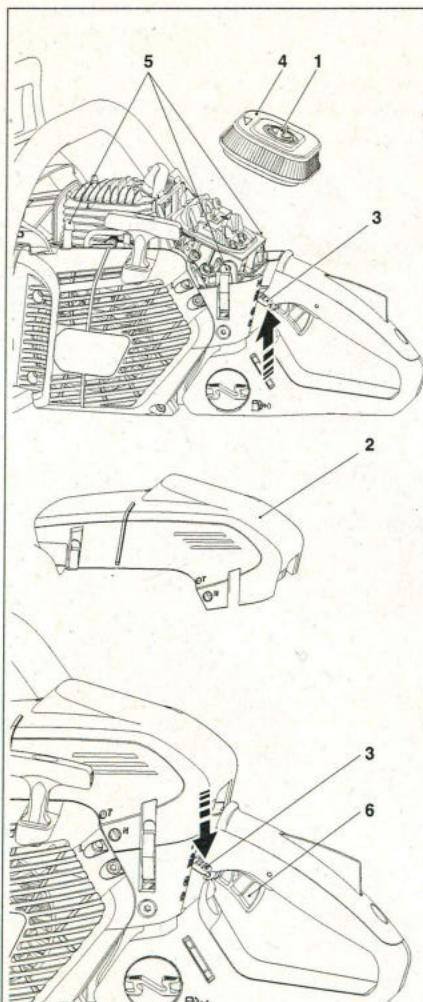
UPOZORNĚNÍ:

Nepoužívejte nové řetězy na opotřebeném řetězovém kole. Řetězové kolo vyměňte nejpozději po dvou opotřebovaných řetězech. Nový řetěz nechte běžet několik minut na polovině plynu, aby se olej pilového řetězu nanesl rovnoměrně.

Kontrolujte často napnutí řetězu, protože nové pilové řetězy se protahují (viz kontrola napnutí řetězu).

Buben spojky vyměňte rovněž po dvou opotřebovaných řetězových kolech.





Čištění vzduchového filtru



POZOR: Používali se pro čištění tlakového vzduchu noste vždy ochranné brýle, abyste zabránili poranění očí!
Vzduchový filtr nečistěte pohonnými hmotami ani hořlavými kapalinami!

Pomoci kombinovaného klíče vyjměte zajištění krytu (5) a kryt (2) sejměte.

Stískněte kombinovaný spínač (3) nahoru (poloha sítice), aby se zabránilo padání částeček nečistot do karburátoru.

Zajištění vzduchového filtru (1) vyšroubujte proti směru hodinových ručiček a vzduchový filtr (4) vytáhněte nahoru.

POZOR: Nasávací otvory utěrme čistým hadříkem, aby se zamezilo znečištění zplynnovače částečkami špině.

Čistý filtr: Opatrně vyklepat nebo jemně zevnitř vyfoukat tlakovým vzduchem. Nečistit kartáčem, protože jinak dojde k zatílení nečistoty do tkaniny. Silně znečištěný filtr vymyjte ve vlažném roztoku vody a běžného prostředku na nádoby a zevnitř jej vypláchněte tekoucí vodou. Filtr je nutno čistit teprve tehdy, dochází-li při práci ke zřetelné ztrátě výkonu. Pokud po výčištění nedojde ke zřetelnému zlepšení výkonu, vyměňte filtr.

Vzduchový filtr nechte důkladně uschnout.

POZOR: K sušení nepoužívejte žádné tepelné zdroje.

Před montáží vzduchového filtru zkонтrolujte klapku sítice na případné napadané částečky nečistoty. V případě potřeby vycistěte štětcem.

POZOR: Poškozený vzduchový filtr nebo předfiltr ihned vyměňte! Odtržené kousky látky a velké špinavé částice mohou motor poškodit.

Nasadte vzduchový filtr (4), dbejte přitom na rovnoramenné usazení v úchyty.

Zajištění vzduchového filtru (1) utáhněte ve směru hodinových ručiček.

Kombinovaný spínač (3) zatlačit dolů a jednou stisknout páku plynu (6), aby se deaktivovala poloha polovičního plynu.

Nasadte kryt (2) a upevněte jej zatlačením zajištění víka (5).

Kontrola napnutí řetězu

Správné napnutí řetězu je tehdy, když řetěz na spodní straně lišty přiléhá a dá se lehce rukou odtáhnout.

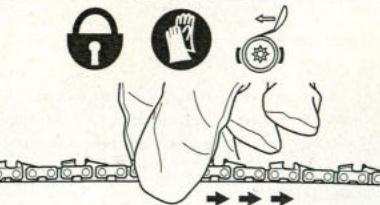
Řetězová brzda musí být přitom uvolněna.

Napětí řetězu často kontrolovat, neboť nové řetězy se prodlužují!

Napnutí řetězu častěji zkoušet při vypnutém motoru.

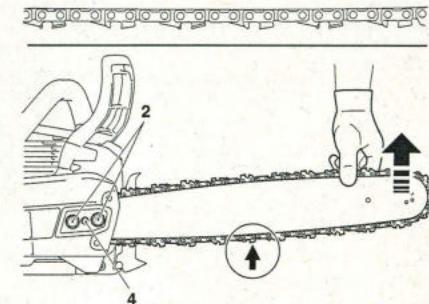
POKYN:

V praxi mají být k výměně používány nejméně 2-3 řetězy. Aby se docílilo rovnoramenného opotřebení, měla by být pravidelně obracena lišta.



Dopínání pilového řetězu

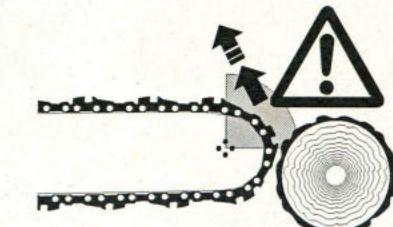
Upevňovací matky (2) povolit kombinovaným klíčem přiblížně o jednu otáčku. Lehce zvednout hrot pilové lišty a otáčet seřizovací šroub (4) doprava (ve směru hodinových ruček), až pilový řetěz opět přiléhá na spodní stranu lišty (viz kroužek). Hrot pilové lišty dále zvednout a upevňovací matky (2) opět utáhnout kombinovaným klíčem.



Brzda řetězu

Typ PS-550 je sériově vybaven brzdou řetězu, která se uvádí do činnosti při zrychlení. Dojde-li ke zpětnému rázu (kickback), vyvolanému nárazem špice lišty na dřevo (viz kapitola „BEZPEČNOSTNÍ POKYNY“ strana 6), zapůsobí při dosaženém zpětném rázu prostřednictvím momentu setračnosti hmoty řetězová brzda. Řetěz pily se zastaví ve zlomku sekundy.

Brzda řetězu je určena pro naléhavou potřebu a blokování řetězu před startováním.



POZOR. V žádném případě (kromě zkoušky, viz kapitola „Kontrola brzdy řetězu“) neprovozujte motorovou pilu se spuštěnou brzdou řetězu, protože jinak může v nejkratším čase dojít k závažnému poškození motorové pily!

Před začátkem práce bezpodmínečně uvolněte
brzdu řetězu!



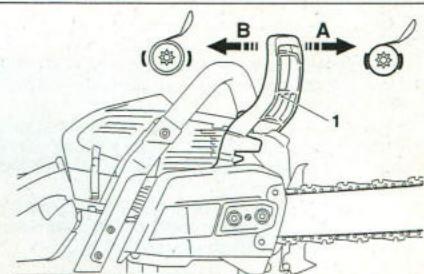
Spuštění brzdy řetězu (blokování)

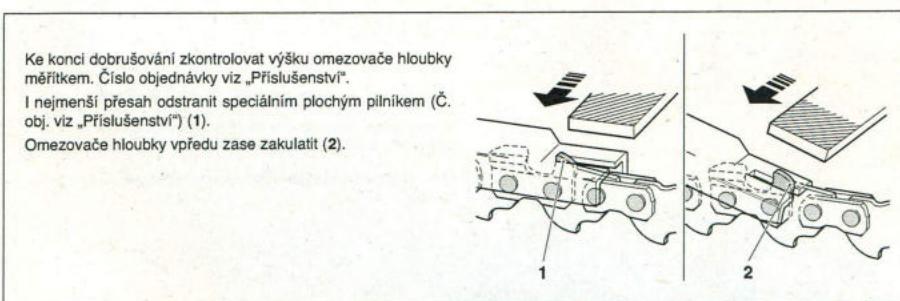
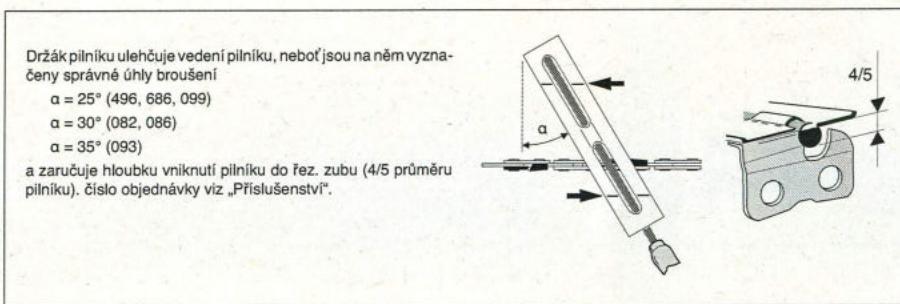
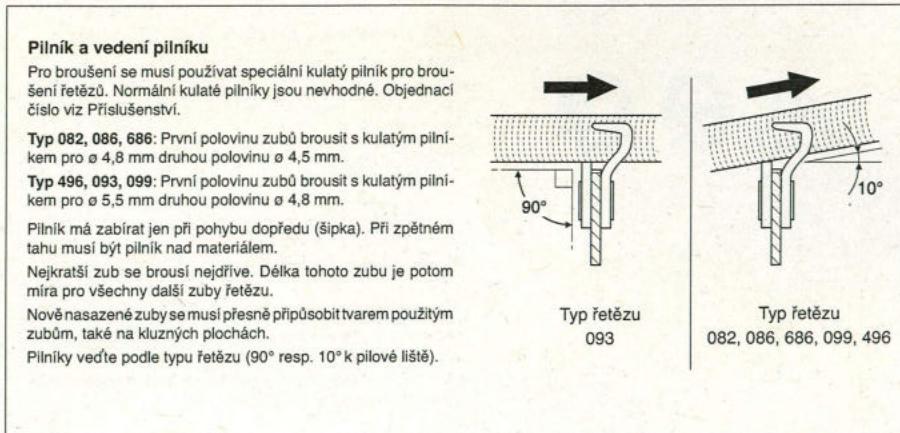
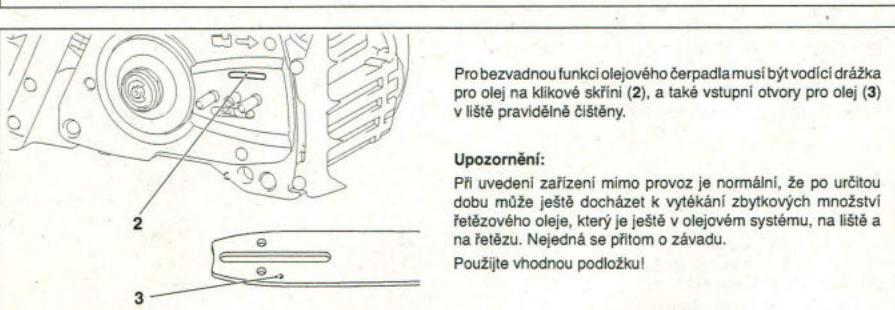
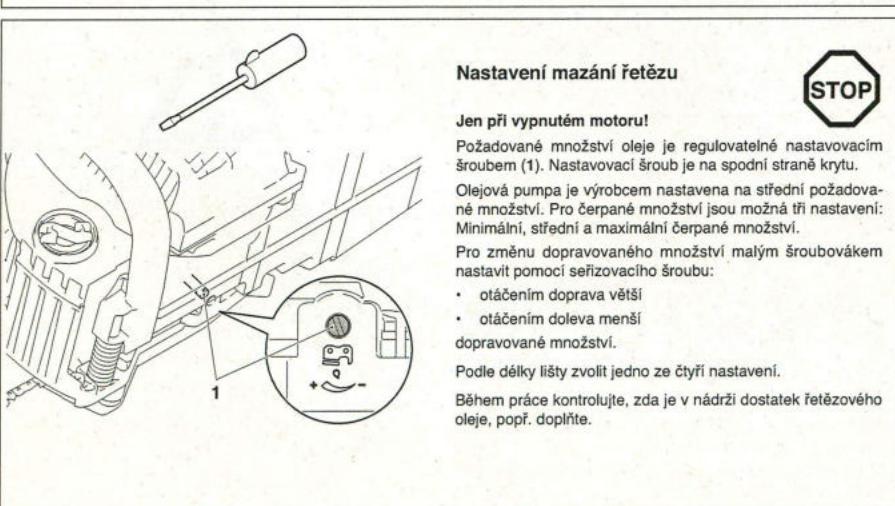
V případě dostatečně silného zpětného rázu se rychlou akcelerací pilové lišty a momentu setračnosti hmoty chráníče ruky (1) automaticky uvede do provozu řetězová brzda.

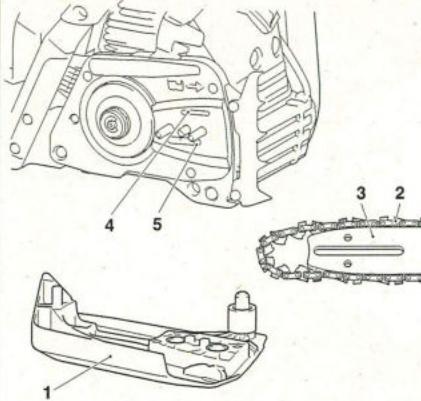
Při ručním zapnutí se tlačí ochrana ruky (1) levou rukou ve směru šipky lišty (šipka B).

Uvolnění brzdy řetězu

Ochrana ruky (1) táhnout ve směru rukojeti (šipka B), až plně zaskočí. Brzda řetězu je uvolněna.







Čištění vnitřního prostoru řetězového kola

POZOR: Při všech pracích na liště a řetězu bezpodmínečně motor vypnout, koncovku zapalovací svíčky vytáhnout (viz „Výměna zapalovací svíčky“) a používat ochranné rukavice!

POZOR: Motorová pila smí být nastartována teprve po kompletním sestavení!

Sejmout ochranu řetězového kola (1) (viz kapitola "UVEDENÍ DO PROVOZU") a vyčistit vnitřní prostor štětcem.

Řetěz (2) a lištu (3) odejmout.

POKYN:

Dbejte na to, aby nezůstaly žádné zbytky v drážce vedení oleje (4) a na napínáku řetězu (5).

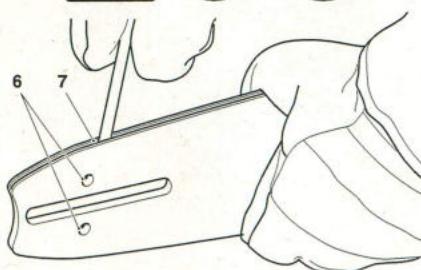
Montáž pilové lišty, pilového řetězu a ochrany řetězového kola, viz kapitola „UVEDENÍ DO PROVOZU“.

POKYN:

Brzda řetězu je velmi důležité bezpečnostní zařízení a jako každý díl je vystavena určitému opotřebení.

Pravidelné přezkoušení a údržba slouží k Vaší vlastní ochraně a musí být prováděna firmou DOLMAR.

DOLMAR SERVICE



Čištění lišty

POZOR: Bezpodmínečně nosit ochranné rukavice.

Běžné plochy lišty (7) pily se mají pravidelně kontrolovat na poškození a očistit vhodným nářadím.

Obě vrtání pro vstup oleje (6) a celou pilovou lištu udržovat v čistotě!

Důležitý pokyn k bio-olejům pro řetěz pily

Před delší dobou odstavení z provozu musí být nádrž na olej vyprázdněna a naplněna trochou motorového oleje (SAE 30). Potom na nějakou dobu pilu uvést do provozu, aby všechny bio-zbytky z tanku, ze systému vedení oleje a čerpadla pily byly vypláchnuty. Toto opatření je nutné, protože všechny bio-oleje mají sklon k zlepování a tím

mohou nastat škody na olejové pumpě nebo vedení oleje. Pro obnovení a uvedení do provozu zase naplnit BIOTOP - olej na řetěz pily.

Při škodách, které vzniknou užíváním starého nebo nevhodného oleje, zaniká nárok na záruku.

Prodávající Vás bude informovat o užívání oleje na řetěz.

NIKY NEPOUŽÍVAT STARÝ OLEJ!

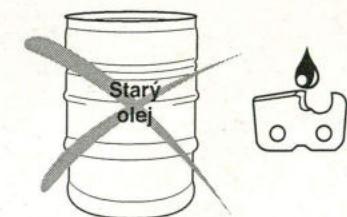
Starý olej je vysoko škodlivý pro životní prostředí.

Staré oleje obsahují vysoké podíly látek, které mají rakovinotvorné účinky.

Nečistoty ve starém oleji vedou k silnému opotřebování olejového čerpadla a řezně části pily.

Při škodách, které vzniknou při používání starého oleje nebo nevhodných olejů, zaniká nárok na záruku.

Prodávající Vás bude informovat o používání oleje na řetěz.



ZABRÁNIT KONTAKTU S KŮŽÍ A OCIMA

Minerální produkty a také oleje odtrčňují kůži. Při opakováném a delším kontaktu kůže vysychá. Mohou tak následovat různá kožní onemocnění. Také jsou známé alergické reakce.

Kontakt očí s olejem vede ke dráždění. Při kontaktu oka s olejem ihned postížené oko vypláchnout čistou vodou.

Při stálém dráždění ihned vyhledat lékaře!

Tankování



BEZPODMÍNEČNĚ DODRŽUJE BEZPEČNOSTNÍ POKYNY!

Zacházení s palivem vyžaduje opatrnost.

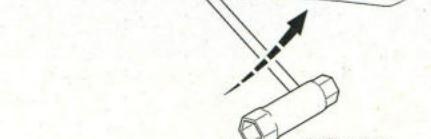
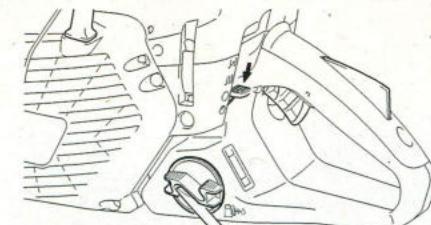
Jen při vypnutém motoru!

Okolí nalévacího otvoru dobrě vyčistit, aby se nedostala do směsi a nádrž žádná nečistota.

Odšroubovat uzávěr nádrže (popř. uvolnit kombinovaný klíčem, viz obrázek) a naplnit směs paliva resp. olej na pilový řetěz ke spodní hraně plnicího hrdu. Plnit opatrně, aby nedošlo k rozlití směsi paliva a rozsypání pilového řetězu.

Závěr nádrže našroubovat rukou na doraz.

Uzávěr nádrže a okolí po tankování očistit!



Mazání pilového řetězu

Pro dostatečné mazání pilového řetězu musí být vždy v nádrži dostatek oleje na pilový řetěz. Obsah nádrže vystačí při průměrném čerpání na dobu jedné náplně paliva. Během práce kontrolovat, zda je v nádrži dostatek oleje, popř. provést doplnění.

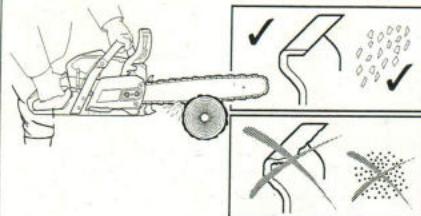
Jen při vypnutém motoru!

Uzávěr nádrže utáhnout rukou na doraz.



ÚDRŽBÁŘSKÉ PRÁCE

Broušení řetězu



POZOR: Při všech pracích na řetězu bezpodmínečně vypnout motor, koncovku zapalovací svíčky vytáhnout (viz „Výměna zapalovací svíčky“), a nosit ochranné rukavice!

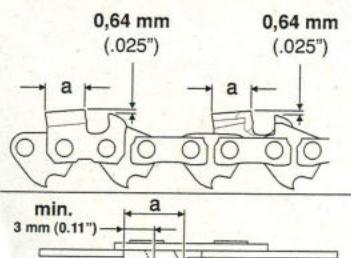
Řetěz musí být nabroušen když:

při řezání vlnkého dřeva vznikají drobné pilinovité třísky řetěz proniká do dřeva jen pod tlakem a namáhavé hrana zubu je viditelně poškozena.

řetěz řeže jednostranně nalevo nebo napravo. Důvod je v nestehnoměrném broušení řetězu.

Důležité: Brousit často a odebírat málo materiálu!

Pro jednoduché broušení stačí většinou 2-3 tahy pilníkem. Po několika broušení pilníkem dát řetěz nabroušit v odborné dílně.



Brousicí kritéria:

POZOR:

Pro tuto pilu používat jen přípustných řetězů a lišt (viz „Výtaž h náhradních dílů“)!

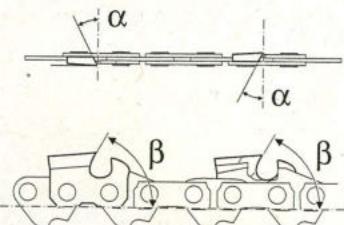
Všechny hoblovací zuby musí být stejně dlouhé (rozměr a). Nestejně dlouhé zuby znamenají trhavý běh řetězu a mohou způsobit jeho pfretržení!

Nejmenší délka hoblovacího zuba = 3 mm. Řetěz nesmíme broušit dále, když je dosaženo nejmenší délky zuba. Musí být namontován nový řetěz (viz „Výtaž ze seznamu náhradních dílů“ a kapitola „Nový řetěz pily“).

Rozdíl mezi omezovačem zuba (kulatým nosem) a řezací hrancí určuje tloušťku třísky.

Nejlepších výsledků při řezání se dosahuje se vzdáleností omezení hloubky 0,64 mm (.025").

POZOR: Příliš velký odstup zvyšuje nebezpečí zpětného úderu!



Úhel ostření (α) musí být u všech hoblovacích zubů bezpodmínečně stejný.

25° u typu řetězu 496, 686, 099

30° u typu řetězu 082, 086

35° u typu řetězu 093

Čelní úhel hoblovacího zuba (β) vychází při použití správného kulatého pilníku automaticky.

60° u typu řetězu 496, 686, 099

85° u typu řetězu 082, 086, 093

Rozdílné úhyly způsobují drsný, nepravidelný běh řetězu, zvyšují optofebení a vedou k pfretržení řetězu.

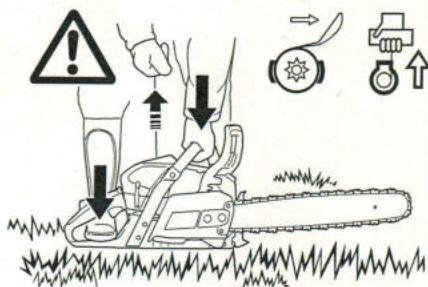
Startování motoru

Motorová pila se smí startovat teprve po jejím kompletním složení a kontrole!

Startovat nejméně 3 m od místa tankování. Bezpečně se postavit a pilu umístit na zem tak, aby řezná část byla ve volném prostoru. Brzdu řetězu zablokovat.

Rukojetí pily pevně uchopit a pilu tláci k zemi. Špičkou pravé nohy vsuňte do zadní rukojeti.

Upozornění: Pružinovým systémem pro snadné spuštění je možné spuštění motorové pily bez vynaložení velké sily. Postup při zatažení provádět plynule a rovnoměrně!



Start za studena:

Pumpu na palivo (5) opakováně stlačujeme, dokud není vidět palivo.

Kombinovaný spínač (1) stlačit nahoru (poloha sítice). Přitom se současně ovládá aretace polovičního plynu.

Spouštěcí rukojetí (2) plynule a rovnoměrně zatáhnout.

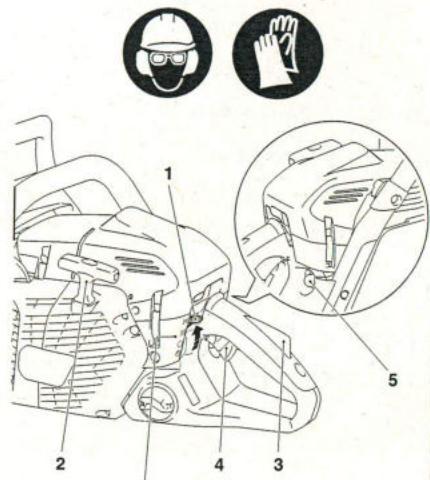
Pozor: Startovací lanko nevytáhovat více než 50 cm a jen palivo jej pouštět zpět.

Postup při spouštění opakovat 2 krát.

Kombinovaný spínač (1) stisknout do střední polohy „ON“. Znovu plynule a rovnoměrně zatáhnout za spouštěcí rukojetí. Jakmile motor běží, uchopte držadlo rukou (bezpečnostní blokovací tláčítka (3) se stiskne dlaní ruky) a ūkruňte na páku plynu (4). Aretace polovičního plynu se zruší a motor běží v běhu naprázdno.

Pozor: Motor musí být ihned po naskočení přiveden do volnoběžného stavu, jinak mohou nastat škody na spojce.

Nyní řetězovou brzdu uvolnit.



Teplý start:

Stejně jako je popsáno u studeného startu, avšak před startem stisknout kombinovaný spínač (1) nahoru (poloha sítice) a ihned opět stlačit do střední polohy „ON“, aby byla aktivována aretace polovičního plynu. Pokud motor po 2 až 3 násobném zatažení neběží, kompletně opakovat operaci spouštění, jak je popsáno pod studeným startem.

UPOZORNĚNÍ: Je-li motor zastaven jen na krátkou dobu, je možné provést spuštění bez použití kombinovaného spínače.

Důležité upozornění: Pokud byla palivová nádrž zcela vyprázdněna a motor se zastavil v důsledku nedostatku paliva, po doplnění paliva pumpu na palivo (5) opakováně stlačujeme, dokud není vidět palivo.

Vypnutí motoru

Kombinovaný spínač (1) stiskněte dolů ve směru STOP.

UPOZORNĚNÍ: Kombinovaný spínač se po stisknutí vrátí zpět do polohy „ON“. Zapínací proud je přerušen, může se však nahodit i bez opětovného zapnutí kombi vypínače.

Pozor: Pro dosažení bezpečnostní polohy zatlačte kombi vypínač proti odporu úplně do polohy STOP.

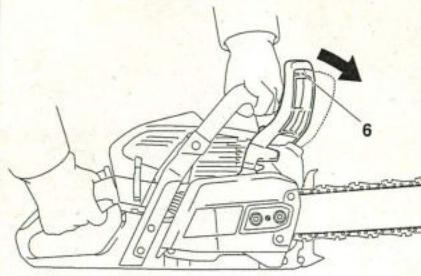
Studený start (Choke)

Teplý start (ON)

Vypnutí motoru (STOP)

Bezpečnostní poloha

(Zapínací proud přerušen, nezbytné při údržbě a montážních pracích)



Zkoušení řetězové brzdy

Zkoušení řetězové brzdy musí být prováděno před každým začátkem práce.

Motor jak je popsáno nastartovat (zaujmout bezpečný postoj a motorovou pilu postavit tak, aby řezací zařízení bylo volné).

Oblouk pily pevně uchopit a pravou rukou držet rukojet.

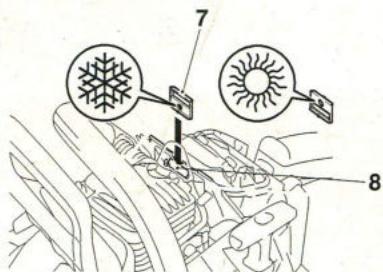
Motor nechaj běžet ve středních obrátkách a stlačit ochranu ruky (6) ve směru šípky až se řetězová brzda zablokuje. Řetěz pily musí být ihned zastaven.

Motor ihned přivést do volnoběhu a řetězovou brzdu zase uvolnit.

Pozor: Pokud by se pilový řetěz při této zkoušce okamžitě nezastavil, ihned vypnout motor. V tomto případě se s motorovou pilou nesmí řezat. Vyhledejte, prosím, odbornou dílnu DOLMAR.

Symbol ☀ - normální provoz

Symbol ☃ - zimní provoz



Provoz v zimě

K prevenci proti zamrzání zplynovače, které se vyskytuje při nízkých teplotách a vysoké vlhkosti vzduchu a při teplotách pod + 5° C, abychom rychleji dosáhli provozní teploty, může být nasáván teplý vzduch z válce.

Sejmout kryt (viz Čištění vzduchového filtru).

Vytáhnout vložku (7) a zasunout, jak je popsáno pro zimní provoz.

Při teplotách nad + 5° C musí být bezpodmínečně nasáván vzduch studený. Tuto zásadu musíme dodržet, jinak mohou nastat škody na válci a pistu!

Při teplotách nad + 5° C otocit vložku o 180° tak, aby po nasazení byl otvor sání (8) uzavřený.

Opět namontovat kryt.



Nastavení karburátoru

POZOR: Nastavení karburátoru smí provádět jen provádět odborná dílna DOLMAR.

DOLMAR



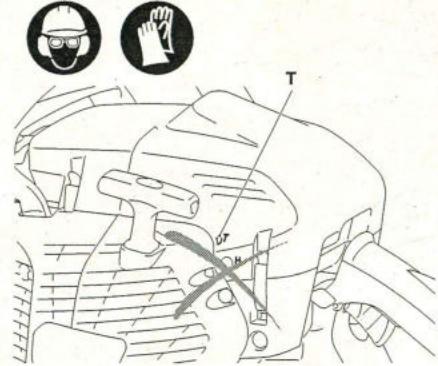
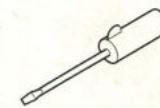
SERVICE

Uživatel zařízení smí provádět pouze korekce na seřizovacím šroubu (T). Pokud se řezný nástroj při běhu naprázdno otáčí (páka plynu není stisknutá), musí se bezpodmínečně provést korekce nastavení běhu naprázdno!

Nastavení běhu naprázdno se smí provádět až po provedení kompletní montáže a vyzkoušení zařízení!

Musí se provádět na zahřátém motoru, s čistým vzduchovým filtrem a rádně namontovaným řezným nástrojem.

Nastavení provést šroubovákem (šířka břitu 4 mm).



Nastavení běhu naprázdno

Vyšroubování seřizovacího šroubu (T) proti směru hodinových ruček: Počet otáček běhu naprázdno klesá.

Zašroubování seřizovacího šroubu (T) ve směru hodinových ruček: Počet otáček běhu naprázdno stoupá.

Pozor: Pokud by se řezný nástroj i přes korekci seřízení běhu naprázdno nezastavil, nesmí se v žádném případě se zařízením pracovat. Vyhledejte odbornou dílnu DOLMAR!